



ŽUPAN - PRESIDENTE

KLASA/CLASSE: 510-06/23-01/02
URBROJ/N.PROT: 2163-01/11-23-02
Pula-Pola, 23. veljače 2023.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednice Sandre Čakić Kuhar
Dršćevka 3,
52 000 Pazin

PREDMET: Zaključak o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Specijalne bolnice Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju - IV zaduženje

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 – pročišćeni tekst), Župan Istarske županije dana 23. veljače 2023. godine, donosi slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Specijalne bolnice Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju - IV zaduženje.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se pročelnica Upravnog odjela za zdravstvo i socijalnu skrb Gordana Antić.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Župan
Boris Miletić

Temeljem članaka 48. i 127. stavak 1. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 144721), i članaka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 i 6/21), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____ godine, donosi

Z A K L J U Č A K
o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća
Specijalne bolnice Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje
adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za
dječju rehabilitaciju - IV zaduženje

I.

Daje se suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju - IV zaduženje, broj 01-39/23-05-2-1 od 17. veljače 2023. godine.

II.

Odlukom iz točke I. se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje adaptacija zgrada bolnice i nabave opreme, odlučuje o dugoročnom kreditnom zaduženju Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno u iznosu od **2.322.649,15 EUR (17.500.000,00 kuna)**.

III.

Uvjeti zaduživanja iz točke II. ovog zaključka jesu kako slijedi:

- Dugoročno zaduženje iz točke II. ove odluke provest će se temeljem Ugovora o kreditu s Erste&Steiermarkische bank d.d., Rijeka, Jadranski trg 3a, OIB: 23057039320,
- Kredit je namijenjen za investicijsko ulaganje – financiranje adaptacije zgrada i nabavku opreme
- Način korištenja kredita je u cjelokupnom iznosu ili djelomično najkasnije do 31.12.2023. („Rok korištenja Kredita“). Rok korištenja moguće je produljiti uz prethodni pisani zahtjev
- Rok otplate Kredita je 120 mjeseci odnosno 40 jednakih tromjesečnih rata od kojih prva dospijeva na naplatu 31.03.2025. a posljednja 31.12.2034..g.
- Ugovorna kamata iznosi 1,4% godišnje, fiksna
- Instrument osiguranja povrata kredita je 1 (jedna) javnobilježnički potvrđena zadužnica Korisnika kredita na iznos 2.322.649,15 EUR, uvećano za pripadajuće kamate i Sporazum o sufinanciranju kreditne obveze za rekonstrukciju Odjela dječje rehabilitacije sa gradovima, općinama i Istarskom županijom.
- Početak traje do 31.12.2024.
- Zaduzivanje je bez naknade za obradu i odobrenje kredita, naknade za prijevremenu otplatu i naknade za rezervaciju sredstava kao ni svake druge naknade

IV.

Daje se suglasnost i ovlašćuje se Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno da na temelju ovog Zaključka u slučaju potrebe produlji „Rok korištenja Kredita“ iz točke II. ovog Zaključka najkasnije do isteka početka, tj. do 31.12.2024.

V.

Odluka Upravnog vijeća Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom upravne zgrade u odjel za dječju rehabilitaciju - IV zaduženje, broj 01-39/23-05-2-1 od 17. veljače 2023. godine čini sastavni dio ovog Zaključka.

VI.

Utvrđuje se da je Skupština Istarske županije svojim Zaključkom KLASA: 510-06/22-01/01, URBROJ: 2163-01/3-22-06 od 3. studenoga 2022. (Službene novine Istarske županije, br. 29/22) prihvatila nacrt Sporazuma o sufinanciranju kreditne obveze za adaptaciju i opremanje Odjela za dječju rehabilitaciju u Specijalnoj bolnici za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno, kojim su osigurana sredstva za financiranje predmetnog zaduženja.

Razlika iznosa od 103.919,29 EUR (782.979,89 kuna) koja je nastala zbog povećanja kamatne stope sa 0,78 sa 1,4 % godišnje će se financirati iz nenamjenskih sredstva Istarske županije, što će se urediti posebnim ugovorom između Istarske županije i Specijalne bolnice Rovinj.

Ovlašćuje se Župan Istarske županije da potpiše ugovor iz stavka 2. ove točke sukladno odredbama ovog Zaključka.

VII.

Ovlašćuje se ravnatelja zdravstvene ustanove Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno da zaključi Ugovor o kreditu s Erste&Steiermarkische bank d.d., sukladno odredbama ovog Zaključka.

VIII.

Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno dužna je nakon sklapanja ugovora o kreditu sukladno danj suglasnosti iz ovog Zaključka dostaviti isti Istarskoj županiji.

IX.

Ovaj Zaključak stupa na snagu 8 dana od dana objave u Službenim novinama Istarske županije.

KLASA:
URBROJ:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednica

Sandra Ćakić Kuhar



Dostaviti:

1. *Župan Istarske županije*
2. *Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno*
3. *Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije*
4. *Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije*
5. *Objava*
6. *Pismohrana, ovdje*

OBRAZLOŽENJE

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog zaključka sadržan je u članku 48. i 127. stavak 1. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 144/21). Sukladno članku 48. stavku 2. Zakona o proračunu, proračunski korisnici državnog proračuna mogu preuzeti obveze iz ugovora koji zahtijevaju plaćanje u sljedećim godinama, neovisno o izvoru financiranja, isključivo na temelju odluke Vlade koju predlaže nadležni ministar, a na koju je prethodnu suglasnost dalo Ministarstvo financija. Stavkom 7. istog članka propisano je kako se odredbe tog članka na odgovarajući način primjenjuju na jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Sukladno članku 127. stavku 1. Zakona o proračunu, proračunski korisnici jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave i ostale ustanove čiji su osnivači ili suosnivači jedna ili više jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave mogu se dugoročno zaduživati, samo za namjene utvrđene u članku 120. stavku 1. tog Zakona i refinancirati ili reprogramirati ostatak duga po osnovi kredita ili zajma uz suglasnost osnivača sukladno aktu o osnivanju.

Sukladno članku 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 i 10/20), alinejom 11. propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije da pravnim osobama u većinskom vlasništvu ili suvlasništvu županije, ustanovama, izvanproračunskim korisnicima i drugim pravnim osobama čije se zaduživanje, sukladno Zakonu o proračunu uključuje u opseg zaduživanja županije, daje prethodnu suglasnost za dugoročno zaduživanje za investicije, izdavanje vrijednosnog papira, dano jamstvo i javno-privatno partnerstvo.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno (u daljnjem tekstu: Specijalna bolnica Rovinj) je zatražila od Istarske županije kao osnivača suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Specijalne bolnice Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje Adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju - IV zaduženje, broj 01-39/23-05-2-1 od 17. veljače 2023. godine. Navedenom Odlukom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje adaptacija zgrada bolnice i nabave opreme, odlučuje o dugoročnom kreditnom zaduženju u iznosu od **2.322.649,15 EUR (17,5 milijuna kuna)**.

Specijalna bolnica Rovinj obrazlaže kako bi se predmetnim zaduženjem financirala adaptacija zgrada bolnice i nabava opreme. Projekt obuhvaća prenamjenu Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju te proširenje djelatnosti. Bolnica navodi kako će novi odjel biti prilagođen suvremenim standardima liječenja i boravka korisnika te pružanja adekvatne usluge. Ujedno adaptacija obuhvaća i prilagodbu objekata i opreme ekološkim standardima radi poboljšanja energetske učinkovitosti. Navodi kako se time rješava problem čestih putovanja velikog broja obitelji djece s neurorizicima u KBC Rijeka i KBC Zagreb radi praćenja i liječenja te im se omogućava zdravstvena zaštita u blizini mjesta prebivališta ili boravišta.

Specijalna bolnica Rovinj navodi kako je u postupku nabave kredita na temelju odluke ravnatelja prikupila jednu neobvezujuću ponudu i dvije obvezujuće ponude. Po kriterijima iz poziva za dostavu ponude kao najnižu cijenu ponude ponudila je Erste&Steiermarkische bank d.d., Rijeka, Jadranski trg 3a, OIB: 23057039320 koja je ponudila ukupan trošak kredita koji uključuje kamatu prema otplatnom planu u iznosu od 223.717,58 EUR, bez naknada za

obradu i odobrenje kredita, naknadu za prijevremenu otplatu i naknadu za rezervaciju sredstava kao ni svaku drugu naknadu.

Kako temeljem članka 11. Statuta Specijalna bolnica Rovinj ne može bez suglasnosti osnivača opteretiti imovinu a člankom 23. određeno je da Upravno vijeće uz suglasnost osnivača odlučuje o zaduživanju Specijalne bolnice Rovinj, zatražena je suglasnost Istarske županije kao osnivača na Odluku Upravnog vijeća o predmetnom dugoročnom kreditnom zaduženju.

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije je od Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije zatražio provjeru da li novo predmetno zaduženje Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno ne prelazi dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije a sukladno člancima 121. i 127. Zakona o proračunu (Narodne novine, br. 144/21). Nastavno na zaprimljeni upit, Upravni odjel za proračun i financije je svojim dopisom Klasa: 403-01/22-01/02 Urbroj: 2163-07-01/5-23-06 od 22. veljače 2023. odgovorio da prema utvrđenim prihodima, ostvarenima per 31.12.2022. i izračunu prosječnih postojećih kreditnih obveza Istarske županije i po izdanim suglasnostima, nova obveza Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno **ne prelazi dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije, te se može izdati suglasnost na zaduživanje.**

Prijedlogom ovog Zaključka daje se suglasnost na predmetnu Odluku Upravnog vijeća te se određuju uvjeti kreditiranja, a sukladno Odluci Upravnog vijeća i dostavljenom prijedlogu Ugovora o kreditu s Erste&Steiermarkische bank d.d. i otplatnom planu.

Također se predlaže da se ovim Zaključkom daje suglasnost i ovlast Specijalnoj bolnici Rovinj da po potrebi produlji rok korištenja kredita. Naime, predviđeni rok korištenja kredita je do 31.12.2023. te se u uvjetima zaduživanja određuje kako se može produljiti uz prethodni pisani zahtjev. Kako bi se u slučaju da se radovi oduže, isti mogli financirati iz ovog zaduženja, predlaže se da se Specijalna bolnica Rovinj ovlasti da po potrebi produlji navedeni rok, najkasnije do isteka roka počeka, tj. do 31.12.2024. na temelju odredbi ovog Zaključka i bez traženja dodatne suglasnosti Istarske županije. U slučaju da je rok potrebno produljiti do kasnijeg datuma ili se mijenjaju i drugi uvjeti zaduženja navedeni u prijedlogu Suglasnosti, Specijalna bolnica Rovinj je dužna zatražiti suglasnost Istarske županije.

Obzirom na navedeno predlaže se donošenje predmetnog Zaključka.

III. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Specijalna bolnica Rovinj, Istarska županija i gradovi i općine (osim Općine Višnjan) u Istarskoj županiji potpisali su Pismo namjere o ostvarivanju suradnje na realizaciji Projekta rekonstrukcije i opremanja Odjela za dječju rehabilitaciju u Specijalnoj bolnici za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno (dalje: Pismo namjere).

Skupština Istarske županije prihvatila je svojim Zaključkom od 3. studenoga 2022., koji je stupio na snagu 12. studenog 2022., nacrt Sporazuma o sufinanciranju kreditne obveze za adaptaciju i opremanje Odjela za dječju rehabilitaciju u Specijalnoj bolnici za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno (Službene novine Istarske županije, br. 29/22).

Specijalna bolnica Rovinj se Sporazumom obvezuje sklopiti ugovor o kreditu s bankom i izvršiti adaptaciju i opremanje Odjela za dječju rehabilitaciju, dok će Istarska županija, gradovi i općine u Istarskoj županiji sufinancirati otplatu kredita u iznosu od **2.322.649,15 EUR (17.500.000,00 kuna)**. Sukladno Sporazumu i priloženoj otplatnoj tablici procijenjeno je da će ukupan trošak kredita uz kamatnu stopu od 0,78 % iznositi **2.442.447,44 EUR (18.402.620,27 kuna)**, od čega se Istarska županija obvezuje sufinancirati iznos od **472.908,92 EUR**

(3.563.132,24 kuna). U slučaju odstupanja na manji ili veći iznos po okončanom obračunu radova i opremanja, predviđeno je sklapanje aneksa Sporazuma sukladno već utvrđenim omjerima obveze.

Sporazum stupa na snagu pod uvjetom da ga potpišu Specijalna bolnica Rovinj i Obveznici plaćanja čiji zajednički iznos sufinanciranja pokriva najmanje 90 % ukupne kreditne obveze iz Tablice i na dan ispunjenja tog uvjeta. Ako sve općine i gradovi ne potpišu Sporazum, preostali nepokriveni dio iznosa sufinanciranja, a najviše do 10% ukupne kreditne obveze, snosit će svi Obveznici plaćanja koji su potpisali Sporazum, a razmjerno njihovim udjelima iz Tablice u sufinanciranju ukupne kreditne obveze.

Do 17. veljače 2023. Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb zaprimio je 23 odluke nadležnih tijela jedinica lokalne samouprave o prihvaćanju kreditne obveze za predmetnu investiciju čime je ukupno pokriveno 64% vrijednosti obveze, a prema dobivenim informacijama tijekom veljače i ožujka 2023. godine odluke nadležnih tijela o prihvaćanju Sporazuma dostavit će i preostale jedinice lokalne samouprave.

Sukladno Tablici koja je u prilogu Sporazuma bilo je predviđeno kreditiranje po kamatnoj stopi od 0,78 %, dok je zbog porasta kamatnih stopa, Specijalna bolnica Rovinj zaprimila najpovoljniju ponudu s kamatnom stopom od 1,4 % godišnje, fiksnom. Procijenjeno je da će ukupan trošak kredita uz kamatnu stopu od 1,4% godišnje iznositi **2.546.366,73 EUR (19.185.600,13 kuna)**. Stoga se prijedlogom ovog Zaključka predviđa kako će se razlika iznosa od **103.919,29 EUR (782.979,89 kuna)** koja je nastala zbog povećanja kamatne stope sa 0,78 % sa 1,4 % godišnje financirati iz nenamjenskih sredstva Istarske županije, što će se urediti posebnim ugovorom između Istarske županije i Specijalne bolnice Rovinj.

Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije svojim dopisom Klasa: 403-01/22-01/02 Urbroj: 2163-07-01/5-23-06 od 22. veljače 2023. godine dao je Mišljenje da se prihvati preuzimanje dodatne financijske obveze u slijedećim godinama u visini od 103.919,29 EUR koja je nastala zbog povećanja kamatne stope nakon što Skupština Istarske županije prihvati predloženi Zaključak o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Specijalne bolnice Rovinj o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju – IV zaduženje. Upravni odjel za proračun i financije će tu obvezu uključiti u planiranje budućih obveza u proračunu i projekcijama. Obzirom da je veći dio obveze koja se preuzima predloženim Zaključkom već potvrđen od strane Skupštine, **Mišljenje Upravnog odjela za proračun i financije je da se prihvati preuzimanje i dodatne obveze od 103.919,29 EUR (782.979,89 kuna).**

Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije svojim dopisom Klasa: 403-01/22-01/02 Urbroj: 2163-07-01/5-23-06 od 22. veljače 2023. godine dao je **uvjetnu suglasnost na iskaz o procjeni fiskalnog učinka** iz razloga što Upravni odjel za proračun i financije nema pravnu osnovu za preuzimanje obveza koje nisu planirane proračunom, nego te ovlasti ima Skupština.

IV. TEKST PRIJEDLOGA ZAKLJUČKA

Tekst prijedloga zaključka sastavni je dio ovoga obrazloženja

Broj: 01-39/23-05-2-1
Rovinj-Rovigno, 17. veljače 2023.

Na temelju članka 11. i članka 23. Statuta Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno i članka 27. u svezi s člankom 31. Poslovnika o radu Upravnog vijeća Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno, Upravno vijeće Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno, na 05/23 sjednici održanoj 17. veljače 2023., donosi

O D L U K U

o

dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje ADAPTACIJE ZGRADA BOLNICE I NABAVKU OPREME PRENAMJENOM UPRAVNE ZGRADE U ODJEL ZA DJEČJU REHABILITACIJU IV zaduženje

I

Za financiranje adaptacije zgrada Bolnice planirana su godišnja kreditna zaduženja.

II

Nabava dugoročnog kredita u iznosu 17.500.000,00 kn, preračunato po fiksnom tečaju konverzije 1 EUR=7,53450 kn što iznosi 2.322.649,15 EUR, obavila se putem poziva za dostavu obvezujuće ponude, prema poslovnim bankama.

III

Po kriterijima iz poziva za dostavu ponude kao najnižu cijenu ponude ponudila je Erste&Steiermarkische bank d.d., Rijeka, Jadranski trg 3a, OIB:23057039320 koja je ponudila ukupan trošak kredita koji uključuje kamatu prema otplatnom planu u iznosu od 1.685.600,02 kn preračunato po fiksnom tečaju konverzije 1 EUR=7,53450 kn što iznosi 223.717,58 EUR bez naknade za obradu i odobrenje kredita, naknade za prijevremenu otplatu i naknade za rezervaciju sredstava kao ni svake druge naknade.

IV

Uvjeti kreditiranja su:

- kredit je namijenjen za investicijsko ulaganje – financiranje adaptacije zgrada i nabavku opreme
- način korištenja kredita je u cjelokupnom iznosu ili djelomično najkasnije do 31.12.2023. („Rok korištenja Kredita“). Rok korištenja moguće je produžiti uz prethodni pisani zahtjev
- rok otplate Kredita je 120 mjeseci odnosno 40 jednakih tromjesečnih rata od kojih prva dospijevaju na naplatu 31.03.2025. a posljednja 31.12.2034. godine
- ugovorna kamata iznosi 1,4% godišnje, fiksna
- instrument osiguranja povrata kredita je 1 (jedna) javnobilježnički potvrđena zadužnica Korisnika kredita na iznos 2.322.649,15 EUR, uvećano za pripadajuće kamate i Sporazum o sufinanciranju kreditne obveze za rekonstrukciju Odjela dječje rehabilitacije sa gradovima, općinama i Istarskom županijom
- početak traje do 31.12.2024. godine
- bez naknade za obradu i odobrenje kredita, naknade za prijevremenu otplatu i naknade za rezervaciju sredstava kao ni svake druge naknade



V

Ovlašćuje se ravnatelj Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno da po dobivanju suglasnosti Istarske Županije i potpisivanju Sporazuma sa gradovima i općinama Istarske županije o financiranju adaptacije odjela Upravne zgrade/Odjel za dječju rehabilitaciju, zaključi ugovor o kreditu s Erste&Steiermarkische bank d.d., sukladno odredbama ove Odluke.

VI

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se na suglasnost osnivaču – Istarskoj županiji.

Obrazloženje

Sporazumom o sufinanciranju kreditne obveze za adaptaciju i opremanje Odjela za dječju rehabilitaciju u Specijalnoj bolnici za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno, a koji je prihvaćen Zaključkom Skupštine Istarske županije broj: KLASA: 510-06/22-01/01, URBROJ: 2163-01/3-22-06 dana 3. studenog 2022., gradovi i općine Istarske županije i sama Istarska županija postigli su sporazum o financiranju adaptacije zgrada i nabavke opreme Bolnice. Predmetno sufinanciranje provoditi će se na način da će sredstva za plaćanje kamate i povrat kredita biti osigurana u proračunima gradova, općina i Županije tijekom cijelog vremena otplate kredita.

Na temelju predmetnog Sporazuma Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno pokrenula je postupak prikupljanja obvezujućih ponuda za nabavku dugoročnog kredita u kunama za financiranje adaptacije zgrada i nabavku opreme Bolnice.

U roku određenom za dostavu ponuda pristigla je jedna neobvezujuća ponuda i dvije obvezujuće ponude koje zadovoljavaju uvjete iz poziva za dostavu ponuda. Po kriterijima iz poziva za dostavu ponude kao najnižu cijenu ponude ponudila je Erste&Steiermarkische bank d.d., Rijeka, Jadranski trg 3a, OIB:23057039320 koja je ponudila ukupan trošak kredita koji uključuje kamatu prema otplatnom planu u iznosu od 223.717,58 EUR bez naknade za obradu i odobrenje kredita, naknade za prijevremenu otplatu i naknade za rezervaciju sredstava kao ni svake druge naknade.

Kreditom u iznosu od 2.322.649,15 EUR (IV zaduženje) financirala bi se Adaptacija zgrada bolnice i nabava opreme. Projekt obuhvaća prenamjenu Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju te proširenje djelatnosti. Novi Odjel bit će prilagođen suvremenim standardima liječenja i boravka korisnika te pružanja adekvatne usluge. Ujedno adaptacija obuhvaća i prilagodbu objekata i opreme ekološkim standardima radi poboljšanja energetske učinkovitosti. Time se rješava problem čestih putovanja velikog broja obitelji djece s neurorizicima u KBC Rijeka i KBC Zagreb radi praćenja i liječenja ove ranjive populacije, te im se omogućava zdravstvena zaštita u blizini mjesta prebivališta ili boravišta.

Obzirom da je odredbom članka 11. Statuta Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno propisano da Bolnica ne može bez suglasnosti osnivača opteretiti imovinu, dok je odredbom članka 23. Statuta propisano da Upravno vijeće uz suglasnost osnivača odlučuje o zaduživanju Bolnice, to je odlučeno kao u izreci.



Predsjednica Upravnog vijeća
Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju
„Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno
Valentina Križman, dipl.oec.





9999-000169161

5120591728

ERSTE&STEIERMÄRKISCHE BANK d.d., RIJEKA, JADRANSKI TRG 3a, OIB 23057039320, račun broj HR9524020061031262160, (dalje u tekstu: Banka)

Specijalna bolnica "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno - Ospedale specialistico "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno, ULICA LUIGIJA MONTIJA - VIA LUIGI MONTI 2, ROVINJ, OIB 06628576557, račun broj HR6023600001101240969, kao korisnik kredita (dalje u tekstu: Klijent)

sklapaju 17.01.2023. sljedeći:

UGOVOR O KREDITU BROJ: 5120591728

1. PREDMET UGOVORA

1.1. Banka odobrava Klijentu Kredit (dalje u tekstu: Kredit) pod uvjetima navedenim u ovom Ugovoru.

2. VRSTA KREDITA

2.1. Investicijski kredit.

2.2. Program kreditiranja Investicije javnog sektora u suradnji s Hrvatskom bankom za obnovu i razvitak (dalje u tekstu: HBOR). HBOR kredit je sufinanciran sredstvima CEB-a te su sve potrebne odredbe definirane Prilogom 1.

3. IZNOS KREDITA

3.1. =2.322.649,15 EUR (dvamilijunatristodvadesetdvijetisućešestočetrdesetdevet i petnaest/100 EUR).

4. NAMJENA KREDITA

4.1. Kredit je namijenjen za: Investicijsko ulaganje - Financiranje adaptacije zgrada i nabavka opreme.

4.2. Klijent se obvezuje sva sredstva iz Kredita koristiti namjenski isključivo za svrhu za koju je Kredit odobren, što Banka ima pravo, ali nema obvezu pratiti i kontrolirati, niti je na bilo koji način odgovorna za eventualno korištenje protivno toj namjeni.

5. NAČIN KORIŠTENJA

5.1. Sukladno nalogu Klijenta: 2.322.649,15 EUR (dvamilijunatristodvadesetdvijetisućešestočetrdesetdevet i petnaest/100 EUR) – na račun Klijenta kao refundacija za financiranje adaptacije i opremanje zgrada i okoliša koja su obavljena u razdoblju od poziva za dostavu obvezujuće ponude do dana stjecanja uvjeta za korištenje Kredita ili prijenosom na transakcijski račun dobavljača robe/izvođača radova - broj korištenja Kredita ograničava se na 24 (dvadesetčetiri) pojedinačnih korištenja.

5.2. Klijent može iskoristiti Kredit u cjelokupnom iznosu ili djelomično, dostavljanjem Banci uredno ispunjenog zahtjeva za korištenje Kredita.

5.3. Banka će staviti Kredit na raspolaganje pod uvjetom da su u vrijeme primitka zahtjeva za korištenje Kredita kao i na predloženi datum korištenja Kredita ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

- (i) svi prethodni uvjeti navedeni u članku 12. ovog Ugovora;
- (ii) da nije nastupila povreda bilo koje ugovorne odredbe niti bi takva povreda nastupila kao posljedica zatraženog korištenja Kredita, odnosno da ne postoje okolnosti koje bi, prema prosudbi Banke, mogle dovesti do povrede bilo koje ugovorne odredbe;
- (iii) izjave i jamstva navedena u članku 13. ovog Ugovora su u bitnome istinite, točne i potpune.

6. ROK KORIŠTENJA

6.1. Po ispunjenju svih uvjeta iz prethodnog članka i traje do 31.12.2023. (dalje u tekstu: Rok korištenja).



9999-000169161

5120591728

6.2. Kredit se prenosi u otplatu po iskorištenju Kredita u cijelosti, a najkasnije po isteku Roka korištenja, bez obzira na ugovoreni iznos Kredita.

6.3. Rok korištenja moguće je produljiti uz prethodni pisani zahtjev Klijenta koji može podnijeti najkasnije do 30 dana prije isteka Roka korištenja. Odluka o produljenju Roka korištenja je u diskrecijskoj ocjeni Banke.

6.4. Protekom Roka korištenja Klijent gubi pravo zatražiti korištenje Kredita, neovisno je li ga do tog trenutka uopće koristio, odnosno je li ga iskoristio samo djelomično.

7. ROK VRAĆANJA

7.1. 31.12.2034. (dalje u tekstu: Rok vraćanja).

7.2. Početak traje do 31.12.2024. (dalje u tekstu: Početak).

8. NAČIN VRAĆANJA

8.1. Otplata Kredita je u 40 (četrdeset) jednakih tromjesečnih rata. Prva rata dospijeva na naplatu 31.03.2025., a zadnja rata na dan Roka vraćanja.

8.2. Iznos rate =58.066,23 EUR.

8.3. Ukoliko Klijent ne povuče cijeli iznos Kredita iznos rate se razmjerno smanjuje.

8.4. Dospjeli dug smatra se uredno podmirenim ako je uplaćen na račun Banke na dan dospijeaća.

8.5. Banka može izvršiti prijebaj bilo kojeg dospjelog duga Klijenta po ovom Ugovoru ili kojem od Instrumenata osiguranja (kako su niže definirani) i tražbine Klijenta prema Banci bez obzira na mjesto plaćanja ili valutu međusobnih dugovanja. Ako su obveze denominirane u različitim valutama, Banka može konvertirati bilo koju od njih po tečaju definiranom u Općim uvjetima vođenja transakcijskih računa i obavljanja usluga platnog prometa za Poslovne subjekte.

8.6. Ukoliko je dan plaćanja neradni dan, plaćanje će biti izvršeno prvog sljedećeg radnog dana.

8.7. Klijent može prijevremeno otplatiti Kredit, djelomično ili u cijelosti, pod sljedećim uvjetima da (i) je Rok korištenja istekao i da (ii) je u pisanom obliku obavijestio Banku 10 (deset) radnih dana unaprijed.

8.8. Klijent ne može ponovno koristiti prijevremeno otplaćeni iznos Kredita ili njegov dio.

9. UGOVORNE KAMATE

9.1. Klijent je dužan plaćati kamate na iznos iskorištenog Kredita i to od dana korištenja do Roka vraćanja po fiksnoj stopi u iznosu od 1,4000% godišnje.

9.2. Kamate se obračunavaju primjenom proporcionalne metode na temelju stvarnog broja dana u kamatnom razdoblju i 365/366 dana u godini.

9.3. Interkalarna kamata obračunava se u visini ugovorne kamatne stope na iskorišteni iznos Kredita i naplaćuje se tromjesečno i prilikom prijenosa Kredita u otplatu.

9.4. Redovna kamata obračunava se u visini ugovorne kamatne stope na iskorišteni iznos Kredita i naplaćuje se za vrijeme trajanja Počeka tromjesečno i po isteku počeka, a nakon isteka Počeka do Roka vraćanja tromjesečno.

9.5. Klijent se obvezuje platiti kamatu o dospijeaću. Iznos kamate utvrđen u obračunu Banke predstavlja mjerodavan izračun.

9.6. U slučaju zakašnjenja s plaćanjem ugovornih kamata, Banka ima pravo za obračunska razdoblja računajući od dana dospijeaća pa do dana plaćanja, Klijentu obračunati ugovorne kamate po stopi jednako visini stope zatezne kamate određene propisima Republike Hrvatske. Ukoliko plaćanje dužnog iznosa



9999-000169161

5120591728

uslijedi tijekom prvog slijedećeg obračunskog razdoblja, Banka ima pravo i za to razdoblje obračunati ugovorne kamate po stopi jednakoj visini stope zatezne kamate određene propisima Republike Hrvatske.

10. ZATEZNE KAMATE

10.1. Banka će obračunati zatezne kamate na bilo koji dospjeli neplaćeni iznos (glavnicu, naknade, troškove i sve drugo, kako je dopušteno propisima) iz ovog Ugovora u visini stope zatezne kamate određene propisima Republike Hrvatske.

10.2. Klijent se obvezuje, osnovom dostavljenog obračuna Banke, odmah izvršiti uplatu zatezne kamate.

11. NAKNADA

11.1. Klijent ne plaća naknadu za obradu i odobrenje Kredita, naknadu za prijevremenu otplatu Kredita i naknadu za rezervaciju sredstava, kao ni svaku drugu naknadu.

12. INSTRUMENTI OSIGURANJA I PRETHODNI UVJETI

12.1. Klijent će dostaviti Banci sljedeće isprave:

(i) izjavu sukladno članku 214. Ovršnog zakona (zadužnica) valjano izdanu od strane Klijenta i potvrđenu kod javnog bilježnika;

(sve isprave navedene gore od (i)-(i) dalje: Instrumenti osiguranja)

(i) presliku važećeg izvotka iz sudskog registra za Klijenta, potvrđenu kao istinitu od strane ovlaštene osobe Klijenta;

(ii) ostale isprave koje zatraži Banka u formi i sa sadržajem prihvatljivim Banci;

(iii) Klijent se obvezuje dostaviti Sporazum o sufinanciranju kreditne obveze za rekonstrukciju odjela dječje rehabilitacije sklopljen s gradovima i općinama Istarske županije i s Istarskom Županijom;

(iv) Potpis Ugovora o Kreditu uvjetovan je dostavom suglasnosti Upravnog vijeća Klijenta i Istarske županije.

12.2. Forma i sadržaj svakog od navedenih dokumenata moraju biti u cijelosti prihvatljivi Banci prema njezinoj diskrecijskoj ocjeni. U slučaju neprihvatljivosti forme i/ili sadržaja kojeg od navedenih dokumenata, Banka će u pisanom obliku o tome obavijestiti Klijenta.

12.3. Potpisom ovog Ugovora Klijent ovlašćuje i upućuje Banku te joj neopozivo dozvoljava:

(i) da sva njegova novčana sredstva položena na (namjenski ili nenamjenski, oročeni ili neoročeni) depozit kod Banke ili koja se vode na transakcijskim računima koje trenutno ima ili će u buduću otvoriti kod Banke, bez prethodne obavijesti i bilo kakve prethodne suglasnosti, kao i bez intervencije suda, koristi za naplatu svih dospjelih tražbina Banke zajedno s nastalim troškovima.

12.4. Ukoliko tijekom važenja ovog Ugovora koji od Instrumenata osiguranja izgubi pravnu valjanost ili po objektivnoj procjeni Banke postane nedostatno sredstvo osiguranja ili bude realiziran ili se pojave novi, po objektivnoj procjeni Banke primjereniji instrumenti osiguranja ili se po objektivnoj procjeni Banke kreditna sposobnost Klijenta pogorša, Klijent se obvezuje na zahtjev Banke bez odgode položiti dodatne instrumente osiguranja koje zatraži Banka. Osim toga, ako bude bilo potrebno poduzeti bilo kakvu radnju radi održavanja utuživosti, ovršnosti i zakonitosti bilo kakvog instrumenta osiguranja danog Banci prema ovom Ugovoru i/ili Sporazumu i/ili Okvirnom ugovoru, Klijent će o svom trošku osigurati da takva radnja bez odgode bude poduzeta u skladu s primjenjivim propisima.

13. OSTALI UVJETI

13.1. Klijent izjavljuje i jamči:

(i) da ima sva potrebna ovlaštenja i suglasnosti za sklapanje i izvršenje ovog Ugovora i davanje Instrumenata osiguranja, te da je poduzeo sve radnje potrebne za zakonitost i valjanost ovog Ugovora i Instrumenata osiguranja te za obvezatnost i utuživost tražbina Banke koje nastanu na temelju i u vezi s ovim Ugovorom;

(ii) da sklapanje ovog Ugovora i davanje Instrumenata osiguranja nije protivno propisima koji se na njega primjenjuju i/ili njegovim općim aktima (uključujući i osnovni ustrojstveni akt) i/ili ugovorima čija je strana i/ili odlukama suda/arbitraže/nadležnog tijela koje se na njega odnose;

(iii) da su sve odluke, odobrenja i suglasnosti koje su potrebne za sklapanje i/ili izvršenje ovog Ugovora i davanje Instrumenata osiguranja pravovremeno ishođene i pravovaljane, te da ne postoji razlog ili okolnosti koji bi mogli dovesti u pitanje njihovu valjanost;



9999-000169161

5120591728

(iv) da nisu pokrenuti sudski, upravni, arbitražni ili drugi postupci protiv Klijenta ili članova njegove uprave ili nadzornog odbora ili njegovih povezanih društava čiji ishod bi mogao ugroziti sposobnost Klijenta da uredno izvršava obveze iz ovog Ugovora, niti su mu poznate okolnosti koje bi mogle dati povod za njihovo pokretanje, osim onih koji su u tijeku i o kojima je Klijent izvijestio Banku te se obvezuje i nadalje ju izvještavati o tijeku i ishodu postupka;

(v) da ne postoje okolnosti koje bi mogle umanjiti njegovu kreditnu sposobnost i dovesti u pitanje njegovu sposobnost da pravovremeno i u cijelosti izvršava sve svoje obveze iz ovog Ugovora;

(vi) da prema njegovom saznanju, primjenom dužne pažnje, njegovi zaposlenici, rukovoditelji, posrednici, zastupnici, što vrijedi i za njegova povezana društva nisu Sankcionirane osobe /Osobe koje podliježu sankcijama niti su u vlasništvu, pod kontrolom ili djeluju u ime Sankcionirane osobe/ Osobe koja podliježe sankcijama te da navedene osobe nisu uključene u bilo kakvu aktivnost za koju se može razumno očekivati da će rezultirati njihovim određivanjem kao Sankcioniranih osoba/Osoba koje podliježu sankcijama, da nisu prekršili niti poduzeli bilo kakvu radnju koja bi mogla rezultirati povredom propisa o sankcijama, te da ne posluju sa Sankcioniranom osobom/Osobom koja podliježe sankcijama. Pojmovi Sankcija, Sankcionirana osoba/Osoba koje podliježe sankcijama, propisi o sankcijama i Tijela nadležnog za donošenje sankcija definirani su i imaju isto značenje kao što je navedeno u Općim uvjetima poslovanja Erste&Steiermärkische Bank d.d. s poslovnim subjektima koje Klijent prihvaća potpisom ovog Ugovora;

(vii) da će poduzimati sve što je potrebno kako bi njegove obveze u vezi s ovim Ugovorom bile valjane i u cijelosti na snazi sve do potpunog podmirenja njegovih obveza u vezi s ovim Ugovorom.

13.2. Navedene izjave i jamstva istinite su, potpune i točne u trenutku potpisa ovog Ugovora, te se Klijent obvezuje da će biti istinite, potpune i točne do potpunog ispunjenja svih obveza koje Klijent ima prema ovom Ugovoru.

13.3. U slučaju bilo kakve povrede navedenih izjava ili jamstava, odnosno druge povrede ovog Ugovora od strane Klijenta, Klijent se obvezuje odmah bez odlaganja obavijestiti Banku s prijedlogom rješenja takvog problema. Navedena obavijest neće imati bilo kakvih posljedica na prava Banke iz ovog Ugovora.

13.4. Klijent se obvezuje od dana sklapanja ovog Ugovora pa do podmirenja svih obveza po ovom Ugovoru da neće bez prethodne pisane suglasnosti Banke:

(i) provoditi statusne promjene (pripajanje, spajanje ili podjela) ni poduzimati bilo koju drugu radnju koja može rezultirati prestankom njegova postojanja kao samostalne pravne osobe, njegova ustrojstvena oblika ili promjenom predmeta njegova poslovanja osim Zakonom uvjetovanih promjena;

(ii) garantirati i/ili jamčiti za obveze trećih osoba koje nemaju status njegovih povezanih društava;

(iii) poduzimati radnje koje mogu rezultirati smanjenjem njegove kreditne sposobnosti i dovođenjem u pitanje njegove sposobnosti da pravovremeno i u cijelosti izvršava sve svoje obveze iz ovog Ugovora.

13.5. Klijent se obvezuje da će od dana sklapanja ovog Ugovora pa do podmirenja svih obveza po ovom Ugovoru:

(i) poduzimati sve potrebne radnje kako bi štutio svoju imovinu od prava, zahtjeva i interesa trećih;

(ii) osigurati da su njegove obveze iz ovog Ugovora barem jednakog reda namirenja kao i sve druge sadašnje i buduće nepodređene obveze, osim obveza koje uživaju zakonom zajamčeno prvenstveno pravo namirenja;

(iii) redovito dostavljati Banci sva potrebna izvješća čim postanu dostupna, te ostale podatke koji se tiču ili se mogu ticati njegova poslovnog ili financijskog stanja po pozivu Banke, ukoliko potrebna izvješća i podaci nisu dostupni na web stranicama Klijenta;

(iv) bez odgode obavijestiti Banku o promjeni tvrtke, adrese ili osobe ovlaštene za zastupanje;

(v) na zahtjev Banke bez odgode omogućiti uvid u njegove poslovne knjige, te ostalu dokumentaciju za koju Banka smatra da je u vezi s ovim Ugovorom;

(vi) na zahtjev Banke i bez odgode dostaviti sve podatke i informacije iz i u vezi s ovim Ugovorom i poslovanjem Klijenta, koje Banka zatraži te u tu svrhu omogućiti Banci pristup u ured Ravnatelja ili ured Uprave.

13.6. Klijent se obvezuje da:

(i) neće koristiti sredstva iz ovog Ugovora, ili prouzročiti ili dozvoliti da se sredstva iz ovog Ugovora koriste u cijelosti ili djelomično, izravno ili neizravno, kao pozajmice ili drugi oblici predujma, za provođenje transakcija, ulaganja ili za druge oblike financiranja ili održavanja poslovnih aktivnosti Sankcionirane osobe/Osobe koja podliježe sankcijama ili koriste na bilo koji drugi način koji bi doveo do kršenja propisa o sankcijama;

(ii) se neće upuštati u bilo kakvu transakciju, aktivnost ili ponašanje koje krši propise o sankcijama ili može prouzročiti da Klijent postane Sankcionirana osoba/Osoba koja podliježe sankcijama;

(iii) će uspostaviti i održavati pravila i procedure osmišljene za promicanje i postizanje kontinuiranog usklađivanja sa svim propisima o Sankcijama;



9999-000169161

5120591728

(iv) će, sukladno zakonskim propisima, odmah po saznanju dostaviti Banci pojedinosti o bilo kojem zahtjevu, radnji, tužbi, postupku ili istrazi protiv njega ili bilo koje povezane osobe ili bilo kojeg od njegovih rukovoditelja, zastupnika ili zaposlenika, vezano uz bilo koje Sankcije.

13.7. Klijent prihvaća da će Banka svaku doznaku primljenu po osnovi ovog Ugovora rasknjižiti po redosljedu prioriteta u skladu s propisima Republike Hrvatske i pravilima Banke.

13.8. Klijent se obvezuje Banci na njezin zahtjev dozvoliti provjeru stanja zaštite okoliša i u tu svrhu osigurati stručnog konzultanta po izboru Banke, na trošak Banke.

13.9. Klijent neće bez prethodne izričite pisane suglasnosti Banke založiti, ustupiti, ili na bilo koji drugi način opteretiti bilo koje svoje pravo iz ovog Ugovora, niti poduzeti bilo koju radnju kojom bi onemogućio naplatu Banke s osnove ovog Ugovora. Raspolaganje pravima i obvezama Klijenta na temelju ovog Ugovora iziskuje izričitu prethodnu suglasnost Banke u pisanoj formi.

13.10. Banka može u bilo koje doba ustupiti ili prenijeti bilo koje od ili sva svoja prava i/ili obveze iz ovog Ugovora, Instrumenata osiguranja i drugih ugovora koje će sklopiti na temelju ovog Ugovora.

13.11. Iznos kredita iz ovog Ugovora plasira se iz sredstava Hrvatske banke za obnovu i razvitak te slijedom toga Hrvatska banka za obnovu i razvitak zadržava pravo kontrole kredita kako kod Banke tako i kod Klijenta.

13.12. Klijent potpisom na ovom Ugovoru potvrđuje da je upoznat sa sadržajem Programa Hrvatske banke za obnovu i razvitak iz članka 2. ovog Ugovora te da prihvaća sve odredbe, prava i obveze koje iz njega proizlaze.

14. POVREDA

14.1. U trenutku i nakon nastanka bilo kojeg od sljedećih slučajeva:

- (i) ako Klijent na dan dospjeća ne ispuni bilo koju novčanu obvezu iz ovog Ugovora;
- (ii) ako Klijent zakasni s podmirenjem bilo koje nenovčane obveze iz ovog Ugovora duže od 15 (petnaest) dana;
- (iii) ako nenamjenski koristi Kredit;
- (iv) u slučaju da se Klijent ne pridržava odredaba ovog Ugovora;
- (v) ako Klijent postane insolventan, nelikvidan, obustavi plaćanje ili njegov račun bude blokiran;
- (vi) u slučaju da su nastupile ili prijeti nastup drugih okolnosti za koje Banka može razumno pretpostaviti da mogu negativno utjecati na sposobnost Klijenta da uredno izvršava svoje obveze iz ovog Ugovora;
- (vii) ako se pokaže da bilo koja izjava Klijenta sadržana u ovom Ugovoru nije cjelovita, točna ili istinita, ili nije ažurirana;
- (viii) ako protiv ili u vezi s Klijentom bude pokrenut postupak čiji tijek ili ishod bi mogao ugroziti njegovu sposobnost ispuniti obveze iz ovog Ugovora ili, po mišljenju Banke, zaprijeti mogućnost pokretanja takvog postupka;
- (ix) ako bude podnesen prijedlog za otvaranje stečajnog postupka nad Klijentom;
- (x) ako nastupi bitna nepovoljna promjena u poslovanju, imovini, obvezama, financijskom položaju ili kreditnoj sposobnosti Klijenta, ili je sposobnost Klijenta da ispuni svoje obveze po ovom Ugovoru dovedena u pitanje, ili su nastupile ili prijeti nastup okolnosti za koje Banka može razumno pretpostaviti da mogu negativno utjecati na sposobnost Klijenta da uredno izvršava svoje obveze iz ovog Ugovora;
- (xi) ako iz bilo kojeg razloga sredstvo osiguranja predviđeno ovim Ugovorom izgubi pravnu valjanost ili prestane pružati dovoljno osiguranje za obveze Klijenta iz ovog Ugovora ili bude realizirano ili se pojavi primjerenije sredstvo osiguranja, a Klijent na poziv Banke u za to ostavljenom roku ne dostavi Banci novo sredstvo osiguranja koje je ona zatražila;
- (xii) u slučaju bilo kakve promjene vlasništva Klijenta koja nije prihvatljiva Banci;
- (xiii) ako ne ispuni bilo koju svoju dospjelu obvezu iz ovog Ugovora;
- (xiv) ako je Klijent Sankcionirana osoba/Osoba koja podliježe sankcijama ili krši propise o Sankcijama;
- (xv) ako Klijent krši obveze iz ovog Ugovora o Sankcijama ili izjave Klijenta u vezi sa Sankcijama nisu točne, potpune i istinite;
- (xvi) ako su protiv Klijenta ili bilo kojeg od njihovih rukovoditelja, zastupnika ili zaposlenika, ili bilo koje povezane osobe podneseni zahtjev/i / tužba/e ili poduzeta/e radnja/e ili pokrenuta istraga ili postupak u vezi s ili radi primjene Sankcija od strane Tijela nadležnog za donošenje sankcija;
- (xvii) ako Klijent propusti platiti bilo koji dug po bilo kojem ugovoru (različitom od ovoga Ugovora) o dospelosti (bez obzira da li se radi o redovnom dospjeću, prijevremenom dospjeću, prijevremenoj otplati, dospjeću na zahtjev ili drugome) i tijekom naknadnog roka (ako postoji); ili bilo kakva druga povreda obveze preuzete kojim drugim ugovorom iz kojeg proizlazi takav dug nastane i nastavi postojati nakon



9999-000169161

5120591728

isteka primjenjivog naknadnog roka (ako postoji), ako je učinak takve povrede prijevremeno dospijeće ili mogućnost prijevremenog dospijeća takvog duga; ili proglašavanje dospelosti i plativosti duga ili zahtijevanje prijevremene otplate duga;

Banka ima pravo:

- (i) otkazati svoju obvezu iz ovog Ugovora - obvezu na plasiranje Kredita i/ili
- (ii) otkazati ovaj Ugovor, proglasiti Kredit u cijelosti dospjelim i zatražiti njegovu promptnu otplatu zajedno s obračunatim kamatama i svim drugim iznosima plativim prema ovom Ugovoru.

14.2. Trenutkom otkaza ovog Ugovora dospijevaju i odmah postaju plativima svi iznosi koje Klijent duguje ili će dugovati Banci po ovom Ugovoru, uključujući glavnica i kamatu, a Banka ima pravo realizirati sredstva osiguranja predviđena ovim Ugovorom.

14.3. Banka će otkazati svoju obvezu iz ovog Ugovora i/ili otkazati ovaj Ugovor pisanom izjavom o otkazu upućenom Klijentu preporučenim pismom na adresu Klijenta iz zaglavlja ovog Ugovora odnosno na adresu o kojoj je Klijent naknadno u pisanom obliku izričito izvijestio Banku.

14.4. Otkaz ovog Ugovora i/ili obveze Banke iz ovog Ugovora nastupa u trenutku kada Klijent zaprimi izjavu o otkazu. U slučaju da primitak izjave o otkazu bude neuspješan (bilo zbog namjere Klijenta ili iz bilo kojeg drugog razloga) otkaz ovog Ugovora i/ili obveze Banke iz ovog Ugovora nastupa predajom izjave o otkazu na poštu, odnosno drugoj osobi ovlaštenoj za obavljanje poštanskih usluga na slanje preporučenom poštom.

14.5. Klijent prihvaća da je ovaj Ugovor otkazan, te da je cjelokupni neotplaćeni iznos Kredita zajedno s pripadajućim kamatama dospio na naplatu s danom primitka izjave o otkazu odnosno danom predaje izjave o otkazu pošti, odnosno drugoj osobi ovlaštenoj za obavljanje poštanskih usluga na slanje preporučenom poštom u slučaju neuspješnog primitka izjave, pa se potpisom ovog Ugovora odriče bilo kakvog prigovora s te osnove.

14.6. Potpisom na ovom Ugovoru, ugovorne strane izrijeком pristaju da se sva pismena od strane Banke ili javnog bilježnika upućuju na adresu Klijenta navedenu u ovom Ugovoru (osim ukoliko Klijent nije prethodno u pisanom obliku obavijestio Banku o promjeni adrese) te da se danom dostave smatra dan primitka pismena odnosno dan predaje pismena na poštu, odnosno drugoj osobi ovlaštenoj za obavljanje poštanskih usluga na slanje preporučenom poštom u slučaju neuspješnog primitka pismena.

14.7. Klijent potpisom ovog Ugovora izrijeком pristaje da je Izvod iz poslovnih knjiga Banke relevantan dokaz o postojanju i visini tražbine Banke prema Klijentu iz ovog Ugovora.

14.8. Otkaz ovog Ugovora neće imati učinka na prava koja je Banka stekla i obveze koje je Klijent preuzeo na temelju ovog Ugovora i Instrumenata osiguranja za vrijeme dok je bio na snazi.

15. ZAVRŠNE ODREDBE

15.1. Za sve što ovim Ugovorom nije predviđeno primjenjivat će se i smatraju se njegovim sastavnim dijelom Opći uvjeti poslovanja Erste&Steiermärkische Bank d.d. s poslovnim subjektima (dalje: Opći uvjeti) kao i drugi Akti Banke koji se primjenjuju na konkretni ugovoreni poslovni odnos. U slučaju sukoba između odredbi ovog Ugovora te odredbi Općih uvjeta i/ili drugih Akata Banke, primarno se primjenjuju odredbe ovog Ugovora zatim Akti Banke te naposljetku Opći uvjeti.

15.2. Potpisom ovog Ugovora Klijent izrijeком izjavljuje da je upoznat s odredbama Općih uvjeta i drugih Akata Banke koji se primjenjuju na ovaj Ugovor te da je suglasan s njihovom primjenom.

15.3. Opći uvjeti i drugi Akti Banke dostupni su na internetskim stranicama Banke i u bilo kojoj poslovnicu Banke.

15.4. U slučaju spora, nadležan je sud u Rijeci.

15.5. Ugovorne strane potpisom ovog Ugovora potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, te obzirom da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, prihvaćaju sva prava i obveze koje iz njega proizlaze.

15.6. Ako bi se za neku od odredbi ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je ništetna, ta činjenica neće imati učinka na ostale odredbe ovog Ugovora. Ovaj Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se ugovorne strane obvezuju da će ništetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništetna.



9999-000169161

5120591728

15.7. Ovaj Ugovor je sastavljen u dovoljnom broju primjeraka, od čega 2 (dva) primjerka za Banku i 1 (jedan) za Klijenta.

Specijalna bolnica "Martin Horvat" Rovinj-
Rovigno - Ospedale specialistico "Martin
Horvat" Rovinj-Rovigno

BPO

ERSTE&STEIERMÄRKISCHE BANK d.d.

Erste&Steiermärkische Bank d.d.
 Jadranski trg 3a
 51000 Rijeka
 IBAN: HR9524020061031262160
 OIB: 23057039320

Telefon: 0800 7890

OTPLATNA TABLICA

Naziv klijenta: Specijalna bolnica "Martin Horvat"
 Datum otplatne tablice: 16.02.2023
 Valuta: EUR
 Iznos kredita: 2.322.649,15
 Otplatna rata: Promjenjiva
 Nominalna kamatna stopa (%): 1,40% fiksna
 Efektivna kamatna stopa (%): 1,43

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Period	Datum dospijeca	Isplata kredita	Otplatna rata	Otplatna kvota	Uplata kamate	Druge uplate	Stanje kredita	Tokovi sigurnosnog pologa	Napomena
0	31.01.2023	116.132,46	0,00	0,00	0,00	0,00	116.132,46	0,00	Isplata kredita
1	28.02.2023	464.529,83	0,00	0,00	0,00	0,00	580.662,29	0,00	Plasiranje tranše
2	31.03.2023	464.529,83	826,48	0,00	826,48	0,00	1.045.192,12	0,00	Plasiranje tranše i Interkalarna kamata
3	30.04.2023	464.529,83	0,00	0,00	0,00	0,00	1.509.721,95	0,00	Plasiranje tranše
4	31.05.2023	232.264,91	0,00	0,00	0,00	0,00	1.741.986,86	0,00	Plasiranje tranše
5	30.06.2023	232.264,91	5.071,76	0,00	5.071,76	0,00	1.974.251,77	0,00	Plasiranje tranše i Interkalarna kamata
6	31.07.2023	116.132,46	0,00	0,00	0,00	0,00	2.090.384,23	0,00	Plasiranje tranše
7	31.08.2023	116.132,46	0,00	0,00	0,00	0,00	2.206.516,69	0,00	Plasiranje tranše
8	30.09.2023	116.132,46	7.474,41	0,00	7.474,41	0,00	2.322.649,15	0,00	Plasiranje tranše i Interkalarna kamata
9	31.12.2023	0,00	8.309,92	0,00	8.309,92	0,00	2.322.649,15	0,00	Interkalarna kamata
10	31.03.2024	0,00	8.219,60	0,00	8.219,60	0,00	2.322.649,15	0,00	Kamata u počeku
11	30.06.2024	0,00	8.219,60	0,00	8.219,60	0,00	2.322.649,15	0,00	Kamata u počeku
12	30.09.2024	0,00	8.309,92	0,00	8.309,92	0,00	2.322.649,15	0,00	Kamata u počeku
13	31.12.2024	0,00	8.309,92	0,00	8.309,92	0,00	2.322.649,15	0,00	Kamata u počeku
14	31.03.2025	0,00	66.195,50	58.066,23	8.129,27	0,00	2.264.582,92	0,00	1. kvota i kamata
15	30.06.2025	0,00	66.080,34	58.066,23	8.014,11	0,00	2.206.516,69	0,00	2. kvota i kamata
16	30.09.2025	0,00	65.960,66	58.066,23	7.894,43	0,00	2.148.450,46	0,00	3. kvota i kamata

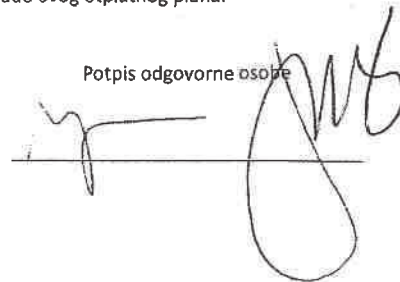
17	31.12.2025	0,00	65.752,91	58.066,23	7.686,68	0,00	2.090.384,23	0,00	4. kvota i kamata
18	31.03.2026	0,00	65.382,57	58.066,23	7.316,34	0,00	2.032.318,00	0,00	5. kvota i kamata
19	30.06.2026	0,00	65.258,38	58.066,23	7.192,15	0,00	1.974.251,77	0,00	6. kvota i kamata
20	30.09.2026	0,00	65.129,66	58.066,23	7.063,43	0,00	1.916.185,54	0,00	7. kvota i kamata
21	31.12.2026	0,00	64.921,92	58.066,23	6.855,69	0,00	1.858.119,31	0,00	8. kvota i kamata
22	31.03.2027	0,00	64.569,65	58.066,23	6.503,42	0,00	1.800.053,08	0,00	9. kvota i kamata
23	30.06.2027	0,00	64.436,42	58.066,23	6.370,19	0,00	1.741.986,85	0,00	10. kvota i kamata
24	30.09.2027	0,00	64.298,67	58.066,23	6.232,44	0,00	1.683.920,62	0,00	11. kvota i kamata
25	31.12.2027	0,00	64.090,92	58.066,23	6.024,69	0,00	1.625.854,39	0,00	12. kvota i kamata
26	31.03.2028	0,00	63.819,95	58.066,23	5.753,72	0,00	1.567.788,16	0,00	13. kvota i kamata
27	30.06.2028	0,00	63.614,46	58.066,23	5.548,23	0,00	1.509.721,93	0,00	14. kvota i kamata
28	30.09.2028	0,00	63.467,68	58.066,23	5.401,45	0,00	1.451.655,70	0,00	15. kvota i kamata
29	31.12.2028	0,00	63.259,93	58.066,23	5.193,70	0,00	1.393.589,47	0,00	16. kvota i kamata
30	31.03.2029	0,00	62.943,79	58.066,23	4.877,56	0,00	1.335.523,24	0,00	17. kvota i kamata
31	30.06.2029	0,00	62.792,50	58.066,23	4.726,27	0,00	1.277.457,01	0,00	18. kvota i kamata
32	30.09.2029	0,00	62.636,69	58.066,23	4.570,46	0,00	1.219.390,78	0,00	19. kvota i kamata
33	31.12.2029	0,00	62.428,94	58.066,23	4.362,71	0,00	1.161.324,55	0,00	20. kvota i kamata
34	31.03.2030	0,00	62.130,87	58.066,23	4.064,64	0,00	1.103.258,32	0,00	21. kvota i kamata
35	30.06.2030	0,00	61.970,54	58.066,23	3.904,31	0,00	1.045.192,09	0,00	22. kvota i kamata
36	30.09.2030	0,00	61.805,70	58.066,23	3.739,47	0,00	987.125,86	0,00	23. kvota i kamata
37	31.12.2030	0,00	61.597,95	58.066,23	3.531,72	0,00	929.059,63	0,00	24. kvota i kamata
38	31.03.2031	0,00	61.317,94	58.066,23	3.251,71	0,00	870.993,40	0,00	25. kvota i kamata
39	30.06.2031	0,00	61.148,58	58.066,23	3.082,35	0,00	812.927,17	0,00	26. kvota i kamata
40	30.09.2031	0,00	60.974,70	58.066,23	2.908,47	0,00	754.860,94	0,00	27. kvota i kamata
41	31.12.2031	0,00	60.766,95	58.066,23	2.700,72	0,00	696.794,71	0,00	28. kvota i kamata
42	31.03.2032	0,00	60.532,11	58.066,23	2.465,88	0,00	638.728,48	0,00	29. kvota i kamata
43	30.06.2032	0,00	60.326,62	58.066,23	2.260,39	0,00	580.662,25	0,00	30. kvota i kamata
44	30.09.2032	0,00	60.143,71	58.066,23	2.077,48	0,00	522.596,02	0,00	31. kvota i kamata
45	31.12.2032	0,00	59.935,96	58.066,23	1.869,73	0,00	464.529,79	0,00	32. kvota i kamata
46	31.03.2033	0,00	59.692,08	58.066,23	1.625,85	0,00	406.463,56	0,00	33. kvota i kamata
47	30.06.2033	0,00	59.504,66	58.066,23	1.438,43	0,00	348.397,33	0,00	34. kvota i kamata
48	30.09.2033	0,00	59.312,72	58.066,23	1.246,49	0,00	290.331,10	0,00	35. kvota i kamata

49	31.12.2033	0,00	59.104,97	58.066,23	1.038,74	0,00	232.264,87	0,00	36. kvota i kamata
50	31.03.2034	0,00	58.879,16	58.066,23	812,93	0,00	174.198,64	0,00	37. kvota i kamata
51	30.06.2034	0,00	58.682,70	58.066,23	616,47	0,00	116.132,41	0,00	38. kvota i kamata
52	30.09.2034	0,00	58.481,73	58.066,23	415,50	0,00	58.066,18	0,00	39. kvota i kamata
53	31.12.2034	0,00	58.273,93	58.066,18	207,75	0,00	0,00	0,00	40. kvota i kamata
UKUPNO		2.322.649,15	2.546.366,73	2.322.649,15	223.717,58	0,00		0,00	

Napomena: Iskazana efektivna kamatna stopa važeća je na datum izrade otplatne tablice. Otplatna rata uključuje otplatnu kvotu i uplatu kamate.
Podaci će ostati valjanima samo do trenutka promjene uvjeta po kreditu koji su važili na dan izrade ovog otplatnog plana.

M.P.
ERSTE & STEIERMARKISCHE
BANK D.D.
RIJEKA 251

Potpis odgovorne osobe



Broj: 01-39/23-05-2-2
Rovinj-Rovigno, 17. veljače 2022.

ISTARSKA ŽUPANIJA
Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb
52100 PULA
Splitska 14

Predmet: Prijedlog za davanje suglasnost na Odluku Upravnog vijeća o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje Adaptacije zgrada Bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju – IV zaduženje
- traži se,

Poštovani,

Sporazumom o sufinanciranju kreditne obveze za adaptaciju i opremanje Odjela za dječju rehabilitaciju u Specijalnoj bolnici za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno, a koji je prihvaćen Zaključkom Skupštine Istarske županije broj: KLASA: 510-06/22-01/01, URBROJ: 2163-01/3-22-06 dana 3. studenog 2022., gradovi i općine Istarske županije i sama Istarska županija postigli su sporazum o financiranju adaptacije zgrada i nabavke opreme Bolnice. Predmetno sufinanciranje provoditi će se na način da će sredstva za plaćanje kamate i povrat kredita biti osigurana u proračunima gradova, općina i Županije tijekom cijelog vremena otplate kredita.

Na svojoj 05/23 sjednici održanoj 17. veljače 2023., Upravno vijeće Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno donijelo je Odluku o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada Bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju - IV zaduženje.

Citirana Odluka temelji se na Ravnateljevom Programu rada i razvoja Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno za 2022-2026 koji definira sljedeća prioritetna područja:

- 1) Osnivanje, izgradnja i opremanje Centra za dječju rehabilitaciju Specijalne bolnice Rovinj,
- 2) Vraćanje kirurškog programa u Specijalnu bolnicu Rovinj,



- 3) Privođenje kraju investicije sportsko lječilišnog bazenskog kompleksa Specijalne bolnice Rovinj, te postavljanje temelja za operativno vođenje,
- 4) Specijalna bolnica Rovinj kao referentni centar Republike Hrvatske za Talasoterapiju,
- 5) Specijalna bolnica Rovinj kao međunarodno prepoznati znanstveni centar
- 6) Nastavak obnove i poboljšanje energetske učinkovitosti Bolnice uz podizanje standarda i smanjenje fiksnih troškova,
- 7) Investiranje u ljudske resurse.

Na temelju uvodno citiranog Sporazuma, a poradi izračuna financiranja kredita i sastavljanja otplatnog plana po Županiji, gradovima i općina, ravnatelj je donio Odluku o početku postupka nabave kredita i imenovao stručno Povjerenstvo za pregled i ocjenu pristiglih obvezujućih ponuda u predmetu nabave „Dugoročni kredit u kunama za financiranje Adaptacije zgrada Bolnice i nabavke opreme – IV zaduženje“.

U roku određenom za dostavu ponuda pristigla je jedna neobvezujuća ponuda i dvije obvezujuće ponude koje zadovoljavaju uvjete iz poziva za dostavu ponuda. Po kriterijima iz poziva za dostavu ponude kao najnižu cijenu ponude ponudila je Erste&Steiermarkische bank d.d., Rijeka, Jadranski trg 3a, OIB:23057039320 koja je ponudila ukupan trošak kredita koji uključuje kamatu prema otplatnom planu u iznosu od 1.685.600,02 kn (223.717,58 EUR) bez naknada za obradu i odobrenje kredita, naknadu za prijevremenu otplatu i naknadu za rezervaciju sredstava kao ni svaku drugu naknadu.

Kreditom u iznosu od 17.500.000,00 kn (2.322.649,15 EUR) - (IV zaduženje) financirala bi se Adaptacija zgrada bolnice i nabava opreme. Projekt obuhvaća prenamjenu Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju te proširenje djelatnosti. Novi Odjel bit će prilagođen suvremenim standardima liječenja i boravka korisnika te pružanja adekvatne usluge. Ujedno adaptacija obuhvaća i prilagodbu objekata i opreme ekološkim standardima radi poboljšanja energetske učinkovitosti. Time se rješava problem čestih putovanja velikog broja obitelji djece s neurorizicima u KBC Rijeka i KBC Zagreb radi praćenja i liječenja ove ranjive populacije, te im se omogućava zdravstvena zaštita u blizini mjesta prebivališta ili boravišta.

Od datuma raspisivanja pozivnog natječaja pa do trenutka usuglašavanja ugovornih uvjeta u Republici Hrvatskoj došlo je do promjene nacionalne valute. Ponude i natječaj proveden je u kunama, dok je prijedlog ugovora kojeg dostavljamo na suglasnost preračunat u EUR temeljem službenog tečaja za konverziju kune u EUR, po kojem je 1 EUR = 7,53450 kn.

Izvori financiranja otplate kredita

Temeljem uvodno citiranog Sporazuma financiranje kredita vršilo bi se iz sredstava proračuna Istarske županije, te njenih gradova i općina.



Napominjemo kako Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno ne snosi nikakve troškove ovog kredita, ali je posrednik u izvršenju istog.

Kako je temeljem članka 11. Statuta Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno propisano da Bolnica ne može bez suglasnosti osnivača steći, opteretiti ili otuđiti pokretnu imovinu čija pojedinačna vrijednost prelazi 400.000,00 kuna bez poreza na dodanu vrijednost, kao niti donijeti odluke o uvjetima i načinu ulaganja sredstava fizičkih i pravnih osoba iz zemlje i inozemstva u razvoj Bolnice, to se obraćamo osnivaču – Istarskoj županiji za suglasnost na Odluku o dugoročnom kreditnom zaduženju za financiranje adaptacije zgrada Bolnice i nabavku opreme prenamjenom Upravne zgrade u Odjel za dječju rehabilitaciju – IV zaduženje.

Za potrebe ishođenja tražene suglasnosti, u prilogu dostavljamo:

- Odluku Upravnog vijeća Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno, broj: 01-39/23-05-2-1 od 17. veljače 2022.,
- Zapisnik o pregledu i ocjeni obvezujućih ponuda s pristiglim ponudama
- prijedlog Ugovora o kreditu Erste&Steiermarkische bank d.d. uz otplatni plan.

S poštovanjem,



Predsjednica Upravnog vijeća
Specijalne bolnice za ortopediju i rehabilitaciju
„Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno
Valentina Križman, dipl.oec.

Prilog:

- kao u tekstu

